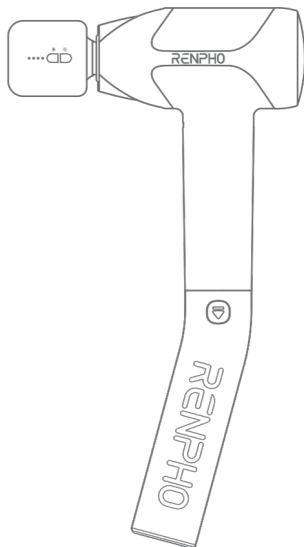


RENPHO

Посібник
користувача



RENPHO REACH 2 THERMACOOL

Модель: R-WMG02

ЗМІСТ/СОДЕРЖАНИЕ/CONTENTS

Українська..... 01 ~ 13

Русский..... 14 ~ 26

English..... 27 ~ 39

Дякуємо, що обрали перкусійний масажер RENPHO! Ергономічний дизайн із знімною подовжувальною ручкою допомагає діставатися важкодоступних ділянок тіла.

Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію користувача та використовуйте пристрій лише відповідно до вказівок. RENPHO не несе відповідальності за будь-які травми, спричинені неправильним використанням або недотриманням інструкцій.

Збережіть цю інструкцію для подальшого користування.

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ПРАВИЛ ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ.

Під час використання цього пристрою слід завжди дотримуватися таких основних запобіжних заходів:

1. Пристрій призначений лише для домашнього використання і не призначений для медичних цілей. Його не слід використовувати для лікування або полегшення захворювань чи патологічних фізичних станів.
2. Цей пристрій не призначений для використання особами (включно з дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони не перебувають під наглядом або не отримали інструкції щодо використання пристрою від особи, відповідальної за їхню безпеку.
3. Діти повинні перебувати під наглядом, щоб вони не гралися з пристроєм.

НЕБЕЗПЕКА — для уникнення ризику ураження електричним струмом:

1. Не намагайтеся дістати пристрій, якщо він упав у воду.
2. Не використовуйте пристрій під час купання або в душі.
3. Не користуйтеся пристроєм мокрими руками.
4. Не розміщуйте та не зберігайте пристрій у місцях, де він може впасти або бути стягнутий у ванну чи раковину. Не занурюйте пристрій у воду або іншу рідину.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ — для уникнення ризику пожежі, ураження електричним струмом або травм:

1. Будь ласка, проконсультуйтеся з лікарем перед використанням пристрою, якщо ви належите до таких категорій осіб:

- 1) Діти віком до 8 років
- 2) Вагітні жінки
- 3) Особи із застоєм крові
- 4) Особи з переломами
- 5) Особи із серцевими захворюваннями, кардіостимулятором, дефібрилятором або металевими імплантатами в тілі
- 6) Якщо ви перенесли операцію на суглобах протягом останніх 90 днів, не використовуйте пристрій на ділянці тіла в радіусі 7,5 см від місця операції.

Якщо ви відчуваєтеся погано або відчуваєте будь-який незвичний дискомфорт, негайно припиніть використання масажера.

2. Не використовуйте перкусійний масажер на:

- 1) Чутливій шкірі, набряклих або запалених ділянках, у місцях із поганим кровообігом, у місцях висипань або в зоні незрозумілого болю в животі.
- 2) Голові, обличчю, шийних хребцях, кістках тіла, варикозних венах, ділянках пухлин, горлі, можливих місцях переломів, а також поблизу кісткових ділянок: плечової кістки, тильної сторони стопи, тильної сторони кисті тощо.
- 3) Інтимній зоні (не використовуйте цей пристрій у сексуальних цілях. Це потужний масажний пристрій, який може спричинити серйозні тілесні ушкодження).
- 4) Осіб без свідомості або тих, хто спить.

3. Не використовуйте пристрій під ковдрою або подушкою. Надмірне нагрівання може спричинити пожежу, ураження електричним струмом або травми.

4. Ніколи не використовуйте пристрій із заблокованими вентиляційними отворами. Слідкуйте, щоб у вентиляційних отворах не накопичувалися пил, волосся тощо.

5. Пильний нагляд необхідний, коли цей пристрій використовується дітьми, людьми з інвалідністю або поруч із ними.

6. Використовуйте цей пристрій лише за призначенням, як описано в цій інструкції. Не використовуйте насадки, не рекомендовані виробником.

7. Ніколи не використовуйте пристрій, якщо він працює неналежним чином, був пошкоджений або впав у воду.

8. Не кидайте та не вставляйте сторонні предмети в будь-які отвори пристрою.

9. Не використовуйте пристрій у місцях, де застосовуються аерозолі (спреї) або подається кисень.

10. Не тримайте пристрій поблизу магнітного поля або в місцях, де на нього може впливати магнітне поле, оскільки це може спричинити розрядження акумулятора.
11. Уникайте торкання пальцями або волоссям проміжку між масажною насадкою та корпусом пристрою, щоб уникнути затискання.
12. Тримайте пристрій подалі від джерел тепла та не використовуйте його в місцях із високою температурою навколишнього середовища.
13. Не кидайте пристрій, не прикладайте надмірної сили та не ставте на нього важкі предмети, щоб уникнути несправностей і/або пошкоджень.
14. Якщо під час використання пристрій сильно нагрівається або з'являється неприємний запах, негайно припиніть його використання.
15. Не використовуйте пристрій поблизу довгого волосся, вільного одягу або прикрас.
16. Уникайте надмірного натискання на масажну насадку та не масажуйте одну й ту саму ділянку безперервно протягом тривалого часу.
17. Пристрій має нагрівальну поверхню. Люди зі зниженою чутливістю до тепла повинні бути обережними під час використання пристрою.

Про акумулятор

1. Не піддавайте пристрій або акумулятор впливу надмірно високих температур.
2. Уникайте короткого замикання контактів акумулятора або пристрою металевими предметами.
3. Цей пристрій містить незнімний акумулятор. Після завершення терміну служби пристрій необхідно належним чином утилізувати.
4. Не розбирайте, не відкривайте та не пошкоджуйте акумулятор.
5. Не піддавайте акумулятор механічним ударам.
6. У разі протікання акумулятора не допускайте потрапляння рідини на шкіру або в очі. Якщо контакт стався – ретельно промийте уражену ділянку великою кількістю води та зверніться до лікаря.
7. Перед використанням акумулятор необхідно зарядити. Завжди використовуйте відповідний зарядний пристрій і дотримуйтеся інструкцій виробника щодо заряджання.
8. Не залишайте акумулятор підключеним до зарядки на тривалий час, якщо пристрій не використовується.
9. Після тривалого зберігання може знадобитися кілька циклів заряджання та розряджання для досягнення максимальної продуктивності акумулятора.

10. ПОПЕРЕДЖЕННЯ – акумулятор, який використовується в цьому пристрої, може становити ризик займання або хімічного опіку в разі неправильного поводження. Не перезаряджайте, не розбирайте та не нагрівайте акумулятор понад 100°C (212°F).

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ

Інформація про виробника акумулятора

Виробник: SHEN ZHEN JIAJINYUAN TECHNOLOGY CO., LTD
Адреса: Building A3, Fuying Second Industrial Zone, Jian'an Road,
Zhancheng, Fuhai, Bao'an, Shenzhen, Guangdong, P.R. China
Вебсайт: www.zgszjy.com
Email: wsh@gdszjy.com

Про продукт

1. Комплектація

1 x Перкусійний масажер
6 x Масажних насадок
1 x Подовжувальна ручка
1 x Дорожній футляр
1 x Кабель USB-C для заряджання
2 x Гумові накладки

2. Технічні характеристики

Модель: R-WMG02
Вхідна напруга: 5V = 2A
Напруга акумулятора: DC 7.4V
Швидкість: 1600–2800 об/хв
Ємність акумулятора: 2500 mAh / 18.5 Wh
Автоматичне вимкнення: 10 хвилин
Час заряджання: приблизно 2,5 години
Час роботи: приблизно 3 години
Рівень шуму: ≤ 55 dB
Розміри: 14.3 x 5.5 x 2.7 дюйма / 364 x 140 x 68 мм (з подовжувальною ручкою)
7.7 x 5.5 x 2.7 дюйма / 195 x 140 x 68 мм (без подовжувальної ручки)
Вага: 1.3 lb / 608 г (лише масажер)

Насадка з функцією нагрівання та охолодження

Вхідна напруга: 5V = 2A

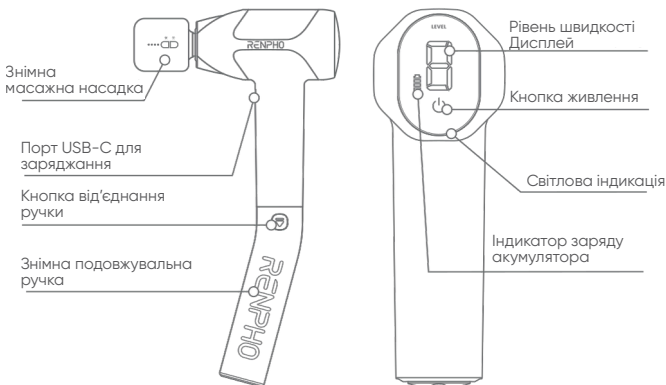
Ємність акумулятора: 700 mAh / 2.59 Wh

Автоматичне вимкнення: 10 хв (нагрівання); 5 хв (охолодження)

Порт заряджання: USB-C

Час заряджання: приблизно 2 години

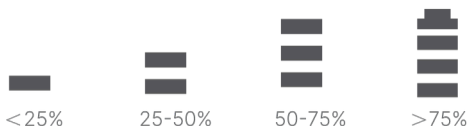
Час роботи: приблизно 1,5 години



Перед використанням

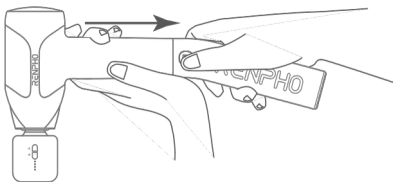
1. Заряджання пристрою

* Для забезпечення оптимальної роботи повністю зарядіть пристрій перед першим використанням.



Індикація залишкового заряду акумулятора

б.Щоб від'єднати подовжувальну ручку, натисніть і утримуйте кнопку від'єднання ручки та витягніть подовжувальну ручку, як показано нижче.



3. Виберіть відповідну масажну насадку та встановіть її

Переконайтеся, що масажна насадка повністю вставлена у гніздо.

Примітка: Не встановлюйте та не замінюйте масажну насадку під час роботи пристрою.



Насадка з функцією нагрівання та охолодження

(акумуляторна)
Підходить для всіх ділянок тіла.



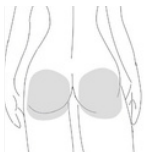
Повітряна амортизуюча насадка

Для чутливих м'язів.



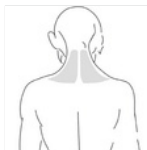
Куляста насадка

Для великих груп м'язів, таких як квадрицепси, сідничні м'язи, м'язи кінцівок, а також для полегшення дискомфорту в суглобах.



U-подібна насадка

Для хребта, шиї та ахіллового сухожилля.



Плоска насадка

Для лопаток і IT-бенду (клубово-великогомілкового тракту), а також для розслаблювального масажу всього тіла.



Кулеподібна насадка

Для суглобів, глибоких тканин, тригерних точок і невеликих груп м'язів, таких як стопи та зап'ястя.





Гумова накладка

Кожна масажна насадка попередньо оснащена гумовою накладкою, яка забезпечує надійне кріплення насадки до масажера. Якщо накладка пошкоджена, замініть її запасною.

Використання пристрою

1. **Натисніть і утримуйте** кнопку живлення протягом 2 секунд, щоб увімкнути пристрій. За замовчуванням активується 1-й рівень швидкості.

2. **Натискайте** кнопку живлення для перемикання між рівнями швидкості 1/2/3/4/5 та автоматичним режимом.

Рівень 1: 1600 об/хв

Рівень 2: 1900 об/хв

Рівень 3: 2200 об/хв

Рівень 4: 2500 об/хв

Рівень 5: 2800 об/хв

Автоматичний режим: 1600–2800 об/хв (Швидкість автоматично збільшується або зменшується залежно від сили натискання.)



Світлова індикація

Індикація	Рівень натискання	Статус
Синій	Легкий	Нормальна робота
Помаранчевий	Середній	Попередження про перевантаження
Червоний	Сильний	Зупинка через перевантаження

Принцип роботи: Чим вищий рівень швидкості, тим більша сила опору зупинці. (Сила опору зупинці – це рівень тиску, який пристрій може витримати без зупинки роботи.)

3. Щоб вимкнути пристрій, **натисніть і утримуйте** кнопку живлення протягом 2 секунд.

Автоматичне вимкнення: Пристрій автоматично вимикається після 10

хвилин роботи. Не рекомендується використовувати пристрій безперервно понад 30 хвилин.

Поради:

- a. Масажуйте напружені м'язи до 2 хвилин для сприяння розслабленню.
- b. Рекомендується починати з найнижчого рівня та поступово збільшувати швидкість у міру звикання до інтенсивності.
- c. Не натискайте надто сильно на пристрій під час використання, інакше він може зупинитися для запобігання травмам або появи синців.

Насадка з функцією нагрівання та охолодження



- a. Натисніть і утримуйте кнопку, щоб увімкнути функцію нагрівання. Засвітиться ЧЕРВОНИЙ індикатор.
- b. Натискайте кнопку для перемикання рівнів нагрівання: 1–2–3–4.
- c. Натисніть і утримуйте кнопку ще раз, щоб вимкнути функцію нагрівання. Температура нагрівання: 37–45°C (98.6–113°F). Таймер: 10 хвилин



- a. Натисніть і утримуйте кнопку, щоб увімкнути функцію охолодження. Засвітиться СИНІЙ індикатор.
- b. Натискайте кнопку для перемикання рівнів охолодження: 1–2–3–4.
- c. Натисніть і утримуйте кнопку ще раз, щоб вимкнути функцію охолодження. Температура охолодження: 8–16°C (46.4–60.8°F). Таймер: 5 хвилин

Очищення та догляд

1. Коли пристрій не використовується, зберігайте його в прохолодному та сухому місці.
2. Завжди вимикайте пристрій перед очищенням. Протирайте його м'якою тканиною, злегка змоченою неабразивними засобами для чищення. Уникайте контакту з розчинниками та агресивними мийними засобами.
3. Не намагайтеся розбирати або ремонтувати пристрій самостійно. Пристрій не містить деталей, призначених для обслуговування користувачем.

Посібник з усунення несправностей

Проблема	Причина	Рішення
Пристрій не вмикається	Не натиснуто кнопку живлення	Натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 2 секунд, щоб увімкнути пристрій
	Акумулятор розряджений	Зарядіть пристрій
Пристрій раптово вимикається	Автоматичне вимкнення: пристрій автоматично вимикається після 10 хвилин роботи	Увімкніть пристрій знову для наступного сеансу
	Вбудований захист двигуна від блокування: коли масажна насадка притискається із надмірною силою, спрацює захист і пристрій вимикається	
	Вбудований захист від перегріву: пристрій автоматично вимикається при перегріванні	Дочекайтеся охолодження пристрою перед повторним увімкненням
Пристрій не працює	Масажна насадка вставлена надто щільно	Трохи витягніть масажну насадку та увімкніть пристрій
Не вдається приєднати подовжувальну ручку	Подовжувальну ручку встановлено неправильно	Перевірте інструкції на сторінці 7
Не вдається від'єднати подовжувальну ручку	Не натиснуто кнопка від'єднання ручки	Натисніть і утримуйте кнопку від'єднання та витягніть подовжувальну ручку
Якщо у вас виникли будь-які інші проблеми, зверніться до служби підтримки клієнтів.		

Гарантійна політика

На придбаний вами продукт RENPHO надається обмежена гарантія виробника строком на один рік з дати доставки.

З умовами гарантії можна ознайомитися за посиланням:

<https://renpho.com/pages/warranty-terms-and-conditions>

Примітка: реєстрація продукту не є обов'язковою для отримання гарантійного обслуговування. Якщо ви вирішите не реєструвати свій продукт, це не анулює гарантію.

Служба підтримки клієнтів

Будь ласка, звертайтеся до нас, якщо у вас виникли запитання або зауваження. Команда служби підтримки RENPHO гарантує швидке реагування та зручне вирішення будь-яких питань у робочий час.

-  **TEL:** **+44 (0)7434 666088** (лише для Великої Британії)
Понеділок–п'ятниця: 9:00–17:00 (GMT)
+1 (844) 417 0149 (США та Канада)
Понеділок–п'ятниця: 9:00–16:30
1800 MY RENPHO (1800 69 7367) (лише для Австралії)
Понеділок–п'ятниця: 9:00–18:00 (AEST)
 **Email:** **support-eu@renpho.com** (Велика Британія та ЄС)
support@renpho.com (США та Канада)
support-au@renpho.com (Австралія)

* Якщо продукт має дефекти або ви хочете повернути товар, будь ласка, зверніться до нас із номером вашого замовлення протягом зазначеного гарантійного періоду. НЕ утилізуйте жодні частини продукту, оскільки вони можуть знадобитися для перевірки або ремонту.



1. Значення символу перекресленого сміттового контейнера
Символ перекресленого контейнера на колесах означає, що ви зобов'язані утилізувати ці прилади окремо від побутових відходів, у спеціально визначених пунктах збору відпрацьованого електричного та електронного обладнання.

Батареї або акумулятори, які не є постійно вбудованими, необхідно вийняти перед утилізацією та утилізувати окремо.

2. Варіанти повернення старих приладів

Власники електричного та електронного обладнання (WEEE) можуть повернути або здати його в межах програм, організованих і доступних через державні органи управління відходами для забезпечення належної утилізації.



1. Символ перекресленого сміттового контейнера на батареях або акумуляторах означає, що їх не можна утилізувати разом із побутовими відходами після завершення терміну служби.

2. Ви юридично зобов'язані здавати використані батареї та акумулятори після використання. Ви можете безкоштовно здати їх у пунктах збору у вашому регіоні. Адреси відповідних пунктів збору можна отримати у місцевих органах влади або муніципалітеті.

3. Батареї можуть містити речовини, шкідливі для навколишнього середовища та здоров'я людини. Окремий збір і переробка використаних батарей та акумуляторів допомагають уникнути негативного впливу на довкілля та здоров'я людей.

4. Будь ласка, максимально уникайте утворення відходів від старих батарей. Наприклад, не залишайте батареї або електронні пристрої з батареями у громадських місцях без нагляду.



Shenzhen Ruiyi Business Technology Co., Ltd. заявляє, що це обладнання відповідає вимогам Директиви 2014/30/EU, Директиви 2011/65/EU, Обмеження використання певних небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні 2012 року та іншим відповідним положенням. Повний текст декларації відповідності доступний за адресою: <https://renpho.eu/pages/compliance-data>

Благодарим вас за выбор перкуSSIONного массажера RENPHO! Эргономичный дизайн со съемной удлинительной ручкой помогает дотянуться до труднодоступных участков тела. Пожалуйста, внимательно прочтите эту инструкцию пользователя и используйте устройство только в соответствии с указаниями. RENPHO не несет ответственности за любые травмы, вызванные неправильным использованием или несоблюдением инструкций. Сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.

При использовании данного устройства всегда следует соблюдать следующие основные меры предосторожности:

1. Устройство предназначено исключительно для домашнего использования и не предназначено для медицинских целей. Его не следует использовать для лечения или облегчения заболеваний, или патологических физических состояний.
2. Это устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с недостаточным опытом и знаниями, если они не находятся под присмотром или не получили инструкции по использованию устройства от лица, ответственного за их безопасность.
3. Дети должны находиться под присмотром, чтобы они не играли с устройством.

ОПАСНОСТЬ – во избежание риска поражения электрическим током:

1. Не пытайтесь достать устройство, если оно упало в воду.
2. Не используйте устройство во время купания или в душе.
3. Не пользуйтесь устройством мокрыми руками.
4. Не размещайте и не храните устройство в местах, где оно может упасть или быть сброшено в ванну или раковину. Не погружайте устройство в воду или другую жидкость.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – во избежание риска возгорания, поражения электрическим током или травм:

1. Пожалуйста, проконсультируйтесь с врачом перед использованием устройства, если вы относитесь к следующим категориям лиц:

- 1) Дети в возрасте до 8 лет
- 2) Беременные женщины
- 3) Лица с застойными явлениями
- 4) Лица с переломами
- 5) Лица с сердечными заболеваниями, кардиостимулятором, дефибриллятором или металлическими имплантатами в теле
- 6) Если вы перенесли операцию на суставах в течение последних 90 дней, не используйте устройство на участке тела в радиусе 7,5 см от места операции.

Если вы плохо себя чувствуете или испытываете какой-либо необычный дискомфорт, немедленно прекратите использование массажера.

2. Не используйте перкуссионный массажер на:

- 1) Чувствительной коже, отеках или воспаленных участках, в местах с плохим кровообращением, в местах высыпаний или в зоне непонятной боли в животе.
- 2) голове, лице, шейных позвонках, костях тела, варикозных венах, участках опухолей, горле, возможных местах переломов, а также вблизи костных участков: плечевой кости, тыльной стороны стопы, тыльной стороны кисти и т. д.
- 3) интимной зоне (не используйте это устройство в сексуальных целях. Это мощное массажное устройство, которое может привести к серьезным телесным повреждениям).
- 4) Лицам без сознания или спящим.
3. Не используйте устройство под одеялом или подушкой. Чрезмерное нагревание может привести к возгоранию, поражению электрическим током или травмам.
4. Никогда не используйте устройство с заблокированными вентиляционными отверстиями. Следите за тем, чтобы в вентиляционных отверстиях не скапливались пыль, волосы и т. п.
5. Необходим пристальный надзор, когда это устройство используется детьми, людьми с ограниченными возможностями или рядом с ними.
6. Используйте это устройство только по назначению, как описано в данной инструкции. Не используйте насадки, не рекомендованные производителем.
7. Никогда не используйте устройство, если оно работает ненадлежащим образом, было повреждено или упало в воду.
8. Не бросайте и не вставляйте посторонние предметы в любые отверстия устройства.
9. Не используйте устройство в местах, где применяются аэрозоли (спреи) или подается кислород.

10. Не держите устройство вблизи магнитного поля или в местах, где на него может воздействовать магнитное поле, так как это может привести к разрядке аккумулятора.
11. Старайтесь не касаться пальцами или волосами зазора между массажной насадкой и корпусом устройства, чтобы избежать заземления.
12. Держите устройство вдали от источников тепла и не используйте его в местах с высокой температурой окружающей среды.
13. Не бросайте устройство, не прикладывайте чрезмерную силу и не ставьте на него тяжелые предметы, чтобы избежать неисправностей и/или повреждений.
14. Если во время использования устройство сильно нагревается или появляется неприятный запах, немедленно прекратите его использование.
15. Не используйте устройство вблизи длинных волос, свободной одежды или украшений.
16. Избегайте чрезмерного давления на массажную насадку и не массируйте один и тот же участок непрерывно в течение длительного времени.
17. Устройство имеет нагревательную поверхность. Люди с пониженной чувствительностью к теплу должны быть осторожны при использовании устройства.

Об аккумуляторе

1. Не подвергайте устройство или аккумулятор воздействию чрезмерно высоких температур.
2. Избегайте короткого замыкания контактов аккумулятора или устройства металлическими предметами.
3. Это устройство содержит несъемный аккумулятор. По истечении срока службы устройство необходимо утилизировать надлежащим образом.
4. Не разбирайте, не открывайте и не повреждайте аккумулятор.
5. Не подвергайте аккумулятор механическим ударам.
6. В случае протечки аккумулятора не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. Если контакт произошел — тщательно промойте пораженный участок большим количеством воды и обратитесь к врачу.
7. Перед использованием аккумулятор необходимо зарядить. Всегда используйте соответствующее зарядное устройство и следуйте инструкциям производителя по зарядке.
8. Не оставляйте аккумулятор подключенным к зарядному устройству на длительное время, если устройство не используется.
9. После длительного хранения может потребоваться несколько циклов заряда и разряда для достижения максимальной производительности аккумулятора.

10. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — аккумулятор, используемый в этом устройстве, может представлять риск возгорания или химического ожога в случае неправильного обращения. Не перезаряжайте, не разбирайте и не нагревайте аккумулятор выше 100 °C (212 °F).

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Информация о производителе аккумулятора

Производитель: SHEN ZHEN JIAJINYUAN TECHNOLOGY CO., LTD

Адрес: Building A3, Fuying Second Industrial Zone, Jian'an Road, Zhancheng, Fuhai, Bao'an, Shenzhen, Guangdong, P.R. China

Веб-сайт: www.zgszjy.com

Электронная почта: wsh@gdszjy.com

О продукте

1. Комплектация

1 x ПеркуSSIONный массажер

6 x Массажных насадок

1 x Удлинительная ручка

1 x Дорожный чехол

1 x Кабель USB-C для зарядки

2 x Резиновые накладки

2. Технические характеристики

Модель: R-WMG02

Входное напряжение: 5V = 2A

Напряжение аккумулятора: DC 7.4V

Скорость: 1600–2800 об/мин

Емкость аккумулятора: 2500 mAh / 18.5 Wh

Автоматическое отключение: 10 минут

Время зарядки: примерно 2,5 часа

Время работы: примерно 3 часа

Уровень шума: ≤ 55 дБ

Размеры: 14,3 x 5,5 x 2,7 дюйма / 364 x 140 x 68 мм (с удлинительной ручкой)

7,7 x 5,5 x 2,7 дюйма / 195 x 140 x 68 мм (без удлинительной ручки)

Вес: 1,3 фунта / 608 г (только массажер)

Насадка с функцией нагрева и охлаждения

Входное напряжение: 5 В = 2 А

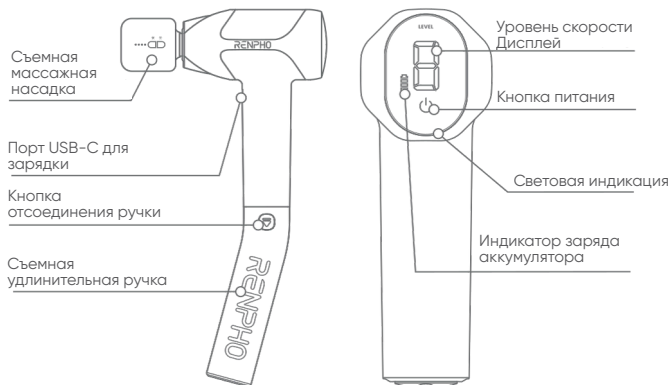
Емкость аккумулятора: 700 мАч / 2,59 Вт·ч

Автоматическое отключение: 10 мин (нагрев); 5 мин (охлаждение)

Порт зарядки: USB-C

Время зарядки: около 2 часов

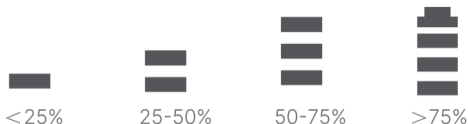
Время работы: около 1,5 часов



Перед использованием

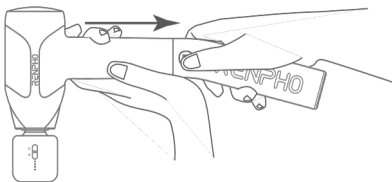
1. Зарядка устройства

* Для обеспечения оптимальной работы полностью зарядите устройство перед первым использованием.



Индикация остаточного заряда аккумулятора

б. Чтобы отсоединить удлинительную ручку, нажмите и удерживайте кнопку отсоединения ручки, а затем вытащите удлинительную ручку, как показано ниже.



3. Выберите подходящую массажную насадку и установите её;

Убедитесь, что массажная насадка полностью вставлена в гнездо.

Примечание: Не устанавливайте и не заменяйте массажную насадку во время работы устройства.



Насадка с функцией нагрева и охлаждения

(аккумуляторная)
Подходит для всех участков тела.



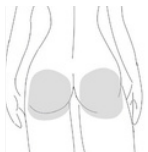
Пневматическая амортизирующая насадка

Для чувствительных мышц.

Шарообразная насадка

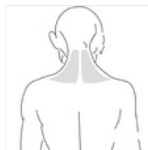


Для крупных групп мышц, таких как квадрицепсы, ягодичные мышцы, мышцы конечностей, а также для облегчения дискомфорта в суставах.



U-образная насадка

Для позвоночника, шеи и ахиллова сухожилия.



Плоская насадка

Для лопаток и IT-банда (тазобедренно-голеностопного тракта), а также для расслабляющего массажа всего тела.



Пулеобразная насадка

Для суставов, глубоких тканей, триггерных точек и небольших групп мышц, таких как стопы и запястья.





Резиновая накладка

Каждая массажная насадка изначально оснащена резиновой накладкой, которая обеспечивает надежное крепление насадки к массажеру. Если накладка повреждена, замените её запасной.

Использование устройства

1. **Нажмите и удерживайте** кнопку питания в течение 2 секунд, чтобы включить устройство. По умолчанию активируется 1-й уровень скорости.

2. **Нажимайте** кнопку питания для переключения между уровнями скорости 1/2/3/4/5 и автоматическим режимом.

Уровень 1: 1600 об/мин

Уровень 2: 1900 об/мин

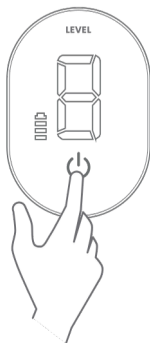
Уровень 3: 2200 об/мин

Уровень 4: 2500 об/мин

Уровень 5: 2800 об/мин

Автоматический режим: 1600–2800 об/мин

(Скорость автоматически увеличивается или уменьшается в зависимости от силы нажатия.)



Световая индикация

Индикация	Уровень нажатия	Статус
Синий	Легкий	Нормальная работа
Оранжевый	Средний	Предупреждение о перегрузке
Красный	Сильный	Остановка из-за перегрузки

Принцип работы: Чем выше уровень скорости, тем больше сила сопротивления остановке. (Сила сопротивления остановке — это уровень давления, который устройство может выдержать без остановки работы.)

3. Чтобы выключить устройство, **нажмите и удерживайте** кнопку питания в течение 2 секунд.

Автоматическое отключение: Устройство автоматически

отключается после 10 минут работы. Не рекомендуется использовать устройство непрерывно более 30 минут.

Советы:

- a. Расслабьте напряженные мышцы до 2 минут для облегчения расслабления.
- b. Рекомендуется начинать с самого низкого уровня и постепенно увеличивать скорость по мере привыкания к интенсивности.
- c. Не нажимайте слишком сильно на устройство во время использования, иначе оно может остановиться для предотвращения травм или появления синяков.

Насадка с функцией нагрева и охлаждения



Загорится КРАСНЫЙ индикатор.

- b. Нажимайте кнопку для переключения уровней нагрева: 1–2–3–4.
- c. Нажмите и удерживайте кнопку ещё раз, чтобы выключить функцию нагрева. Температура нагрева: 37–45 °C (98,6–113 °F). Таймер: 10 минут



- a. Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы включить функцию охлаждения. Загорится СИНИЙ индикатор.
- b. Нажимайте кнопку для переключения уровней охлаждения: 1–2–3–4.
- c. Нажмите и удерживайте кнопку ещё раз, чтобы выключить функцию охлаждения. Температура охлаждения: 8–16 °C (46,4–60,8 °F). Таймер: 5 минут

Чистка и уход

- 1. Когда устройство не используется, храните его в прохладном и сухом месте.
- 2. Всегда выключайте устройство перед чисткой. Протирайте его мягкой тканью, слегка смоченной неабразивными чистящими средствами. Избегайте контакта с растворителями и агрессивными моющими средствами.
- 3. Не пытайтесь разбирать или ремонтировать устройство самостоятельно. Устройство не содержит деталей, предназначенных для обслуживания пользователем.

Руководство по устранению неисправностей

Проблема	Причина	Решение
Устройство не включается	Не нажата кнопка питания	Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 2 секунд, чтобы включить устройство
	Аккумулятор разряжен	Зарядите устройство
Устройство внезапно выключается	Автоматическое отключение: устройство автоматически отключается через 10 минут работы	Включите устройство снова для следующего сеанса
	Встроенная защита двигателя от заклинивания: если массажная насадка прижимается с чрезмерной силой, срабатывает защита и устройство отключается	
	Встроенная защита от перегрева: устройство автоматически отключается при перегреве	Подождите, пока устройство остынет, прежде чем включать его снова
Устройство не работает	Массажная насадка вставлена слишком плотно	Слегка выдвиньте массажную насадку и включите устройство
Не удается присоединить удлинительную ручку	Удлинительная ручка установлена неправильно	Ознакомьтесь с инструкциями на странице 7
Не удается отсоединить удлинительную ручку	Не нажата кнопка отсоединения ручки	Нажмите и удерживайте кнопку отсоединения, а затем вытащите удлинительную ручку
Если у вас возникли какие-либо другие проблемы, обратитесь в службу поддержки клиентов.		

Гарантийная политика

На приобретенный вами продукт RENPHO предоставляется ограниченная гарантия производителя сроком на один год с даты доставки.

С условиями гарантии можно ознакомиться по ссылке:
<https://renpho.com/pages/warranty-terms-and-conditions>

Примечание: регистрация продукта не является обязательной для получения гарантийного обслуживания. Если вы решите не регистрировать свой продукт, это не аннулирует гарантию.

Служба поддержки клиентов

Пожалуйста, обращайтесь к нам, если у вас возникли вопросы или замечания. Команда службы поддержки RENPHO гарантирует быстрое реагирование и удобное решение любых вопросов в рабочее время.

 **TEL:** **+44 (0)7434 666088 (только для Великобритании)**
+1 (844) 417 0149 (США и Канада)
Понедельник–пятница: 9:00–17:00 (GMT)
Понедельник–пятница: 9:00–16:30
1800 MY RENPHO (1800 69 7367) (только для Австралии)
Понедельник–пятница: 9:00–18:00 (AEST)
support-eu@renpho.com (Великобритания и ЕС)
 **Email:** **support@renpho.com (США и Канада)**
support-au@renpho.com (Австралия)

* Если продукт имеет дефекты или вы хотите вернуть товар, пожалуйста, свяжитесь с нами, указав номер вашего заказа, в течение указанного гарантийного срока. НЕ утилизируйте никакие части продукта, так как они могут понадобиться для проверки или ремонта.



1. Значение символа перечеркнутого мусорного контейнера
Символ перечеркнутого контейнера на колесах означает, что вы обязаны утилизировать эти приборы отдельно от бытовых отходов, в специально определенных пунктах сбора отработанного электрического и электронного оборудования. Батареи или аккумуляторы, которые не являются постоянно встроенными,

необходимо извлечь перед утилизацией и утилизировать отдельно.

2. Варианты возврата старых приборов

Владельцы электрического и электронного оборудования (WEEE) могут вернуть или сдать его в рамках программ, организованных и доступных через государственные органы управления отходами для обеспечения надлежащей утилизации.



1. Символ перечеркнутого мусорного контейнера на батарейках или аккумуляторах означает, что их нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами по истечении срока службы.

2. Вы обязаны по закону сдавать отработанные батарейки и аккумуляторы после использования. Вы можете бесплатно сдать их в пунктах сбора в вашем регионе. Адреса соответствующих пунктов сбора можно получить в местных органах власти или муниципалитете.

3. Батареи могут содержать вещества, вредные для окружающей среды и здоровья человека. Отдельный сбор и переработка использованных батарей и аккумуляторов помогают избежать негативного воздействия на окружающую среду и здоровье людей.

4. Пожалуйста, по возможности избегайте образования отходов от старых батареек. Например, не оставляйте батарейки или электронные устройства с батарейками в общественных местах без присмотра.



Компания Shenzhen Ruiyi Business Technology Co., Ltd. заявляет, что данное оборудование соответствует требованиям Директивы 2014/30/EU, Директивы 2011/65/EU, Регламента об ограничении использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании 2012 года и другим применимым положениям. Полный текст декларации о соответствии доступен по адресу: <https://renpho.eu/pages/compliance-data>

Thank you for choosing the RENPHO Massage Gun! Ergonomically designed with a detachable extension handle for hard-to-reach areas.

Please carefully read this user manual and use the device only as directed. RENPHO assumes no responsibility for any injuries caused by misuse or negligence in following the instructions provided.

Please keep this manual for future reference.

Important Safety Instructions

READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING.

When using this device, the following basic precautions should be always followed:

1. The device is intended for household use only and not intended for medical use. It should not be used in treatment or alleviation of disease or abnormal physical state.
2. This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety.
3. Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.

DANGER - To reduce the risk of electric shock:

1. Do not attempt to retrieve the device if it falls into water.
2. Do not use while bathing or in a shower.
3. Do not use the device with wet hands.
4. Do not place or store the device in areas where it may fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.

WARNING - To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons:

1. Please consult your doctor before using if you are a user of

the following persons:

- 1) Children under 8
- 2) Pregnant women
- 3) Persons with blood stasis
- 4) Persons with fractures
- 5) Persons with heart disease, a pacemaker, defibrillator, or metal contents in the body
- 6) If you have experienced joint surgery within 90 days, do not use the device on your body within 3 inches of the surgical site.

If you feel unwell or have any unusual discomfort, please stop using the device immediately.

2. Do not use the massage gun on

- 1) Sensitive skin, swollen or inflamed areas, in areas where there is poor circulation, where skin eruptions are present, or in the area of unexplained abdominal pain
 - 2) Head, face, cervical vertebrae, body bones, varicose veins, tumor site, throat area, any possible fracture site, positions close to the bony areas: the humerus, the back of the foot, the back of the hand, etc
 - 3) Genital area (Do not use this device for sexual purposes. It is a powerful massaging device and may cause severe bodily harm.)
 - 4) Unconscious or sleeping persons
-
3. Do not operate under a blanket or pillow. Excessive heating may occur and cause fire, electric shock, or injury to persons.
 4. Never operate the device with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, etc.
 5. Close supervision is necessary when this device is used by, on or near children, invalids, and disabled persons.
 6. Use this device only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
 7. Never operate this device if it is not working properly, has been damaged, or dropped into water.
 8. Never drop or insert any object into any opening.
 9. Do not operate in the areas where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.

10. Do not keep the device near a magnetic field or in the areas where it can be affected by a magnetic field as it may cause batteries to discharge.
11. Avoid touching the gap between the massage head and body with your finger or hair to avoid pinching.
12. Keep the device away from heat and avoid using it in places where the surrounding temperature is relatively hot.
13. Do not drop, apply excessive force or heavy weight over the device to avoid malfunction and/or damage.
14. If a high temperature or foul odor occurs while using the device, stop using the device immediately.
15. Do not use the device in close proximity to long hair, loose clothing or jewelry.
16. Avoid applying excessive pressure on the massage head and refrain from massaging the same area continuously for an extended period of time.
17. The device has a heated surface. Persons insensitive to heat must be careful when using the device.

About the Battery

1. Do not expose the device or battery to excessive temperatures.
2. Be aware of the risk of terminals of the battery-operated device or battery being short-circuited by metal objects.
3. This device contains batteries that are non-replaceable. When the battery is at end of life, the device shall be properly disposed of.
4. Do not dismantle, open or shred battery.
5. Do not subject cells or batteries to mechanical shock.
6. In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- 7 Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or product manual for proper charging instructions.
8. Do not leave a battery on prolonged charge when not in use.
9. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.

10. CAUTION - The battery used in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not recharge, disassemble, heat above 100°C (212°F).

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Battery Producer Labelling

Manufacturer: SHEN ZHEN JIAJINYUAN TECHNOLOGY CO., LTD

Address: Building A3, Fuying Second Industrial Zone, Jian'an Road, Zhancheng, Fuhai, Bao'an, Shenzhen, Guangdong, P.R. China

Website: www.zgszjy.com

Email: wsh@gdszjy.com

About the Product

1. What's in the Box

1 x Massage Gun

6 x Massage Head

1 x Extension Handle

1 x Travel Case

1 x USB-C Charging Cable

2 x Rubber Sleeve

2. Product Parameter

Model: R-WMG02

Input: 5V --- 2A

Battery Voltage: DC 7.4V

Speed: 1600-2800r/min

Battery Capacity: 2500mAh 18.5Wh

Auto-off Timer: 10 minutes

Charging Time: about 2.5 hrs

Operating Time: about 3 hrs

Noise: $\leq 55\text{dB}$

Dimension: 14.3 x 5.5 x 2.7in /

364 x 140 x 68mm (with extension handle)

7.7 x 5.5 x 2.7in /

195 x 140 x 68mm (without extension handle)

Weight: 1.3lb / 608g (massage gun only)

Heating & Cooling Head

Input: 5V --- 2A

Battery Capacity: 700mAh 2.59Wh

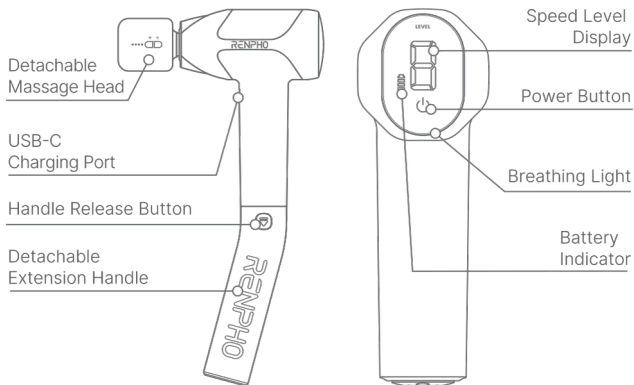
Auto-off Timer: 10 min (heating); 5 min (cooling)

Charging Port: USB-C

Charging Time: about 2 hrs

Operating Time: about 1.5 hrs

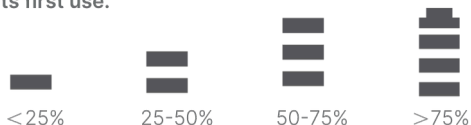
3. Product Overview



Before Using

1. Charge the Device

* To ensure optimal performance, please fully charge the device before its first use.



Indication of remaining battery power

- Please charge the device using the provided USB-C charging cable and a DC 5V 2A charger (not included) when the last battery indicator flashes.
- It takes about 2.5 hours to fully charge the device. When charging the device, the battery indicators will display as below.

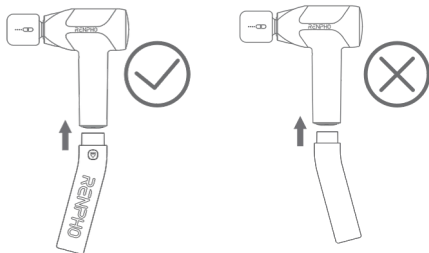
<25% ■■■■■	4 indicators flash
25%-50% ■■■■■	1 indicator on, 3 indicators flash
50%-75% ■■■■■	2 indicators on, 2 indicators flash
75%-85% ■■■■■	3 indicators on, 1 indicator flashes
>85% ■■■■■	4 indicators on

Note:

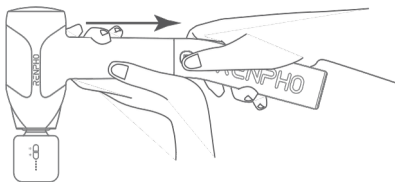
- For safety reasons, the device cannot be turned on while charging.
- The device runs on a single charge for 3 hours (depending on speed level and pressure applied during use).

2. Attach/Detach the Extension Handle

- a. To attach the extension handle, push it in until you hear a "click", indicating it is installed correctly and securely. Ensure it is installed in the correct direction as shown below.



- b. To detach the extension handle, press and hold the handle release button and pull the extension handle out, as shown below.



3. Choose an appropriate massage head and attach it.

Ensure the massage head is fully inserted into the slot.

Note: Do not install or replace the massage head while the device is operating.



Heating & Cooling massage head

(Rechargeable)
For all body parts.



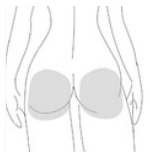
Air cushioning head

For sensitive muscles.



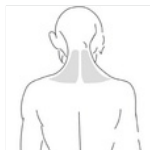
Ball head

For large muscle groups like quads, glutes, extreme muscles, and joint soreness.



U-shaped head

For the spine, neck and Achilles tendon.



Flat head

For the shoulder blades and IT bands or for a relaxing full-body massage.



Bullet head

For joints, deep tissues, trigger points and small muscle areas like feet and wrists.



Rubber sleeve



Each massage head is pre-installed with a rubber sleeve that ensures the massage head is securely attached to the massage gun. If it is damaged, replace it with a spare one.

Using the Product

1. **Press and hold** the Power button for 2s to turn on the device, speed level 1 will be activated by default.

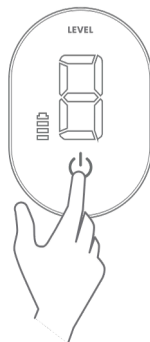
2. **Press** the Power button to cycle through the speed levels among Level 1/2/3/4/5/Au-to-speed mode.

Level 1: 1600r/min Level 2: 1900r/min

Level 3: 2200r/min Level 4: 2500r/min

Level 5: 2800r/min

Auto speed mode: 1600-2800r/min (Automatically speed up and down based on the amount of pressure applied.)



Breathing Light

Status	Pressure Level	Indication
Blue	Gentle	Normal operation
Orange	Medium	Stall warning
Red	Strong	Stalled

Working Principle: The higher the speed level, the higher the stall force (Stall force is the amount of pressure the device can withstand without stalling or stopping.)

3. To turn off the device, **press and hold** the Power button for 2s.

Auto-off Timer: The device will automatically shut off after 10 minutes of operation. It is not recommended to use the device for more than 30 minutes at a time.

Tips:

- a. Massage stiff muscles for up to 2 minutes to promote relaxation.
- b. It is recommended to start with the lowest setting and gradually increase the speed as you adapt to the intensity.
- c. Do not apply too much pressure on the device during your session, or the device will stall to prevent injury or bruising.

Heating & Cooling Massage Head



- a. Press and hold to enable the heating function. RED indicator will turn on.
- b. Press to cycle through heating levels: 1-2-3-4.
- c. Press and hold again to disable the heating function.
Heating Temperature: 98.6-113°F/37-45°C. Timer: 10 min



- a. Press and hold to enable the cooling function. BLUE indicator will turn on.
- b. Press to cycle through cooling levels: 1-2-3-4.
- c. Press and hold again to disable the cooling function.
Cooling Temperature: 46.4-60.8°F/8-16°C. Timer: 5 min

Cleaning and Maintenance

1. Place the device in a cool, dry place when not in use.
2. Always turn off the device before cleaning. Wipe with a soft cloth slightly dampened with non-abrasive cleaners. Keep away from all solvents and harsh detergents.
3. Do not attempt to disassemble or repair the device. The device does not contain user-serviceable parts.

Troubleshooting Guide

Problem	Cause	Solution
The device cannot be turned on.	Press the Power button.	Press and hold the Power button for 2s to turn it on.
	The battery runs out.	Charge the device.
The device shuts down suddenly.	Auto-off timer: The device will automatically shut off after 10 minutes of operation.	Restart the device for another session.
	Built-in locked-motor protection: When the massage head is pressed with excessive force, the protection will be triggered, shutting the device off.	
	Built-in overheat protection: It will automatically shut off when overheating occurs.	Wait for the device to cool down before turning it on again.
The device fails to work.	The massage head is inserted too tightly.	Pull out the massage head a little and turn on the device.
Fail to attach the extension handle.	The extension handle is not oriented correctly.	Check the instruction on page 7.
Fail to detach the extension handle.	The handle release button is not pressed.	Press and hold the button and pull the extension handle out.
If you encounter any other problems, please feel free to contact our customer service.		

Warranty Policy

Your RENPHO product purchase is covered by a one-year limited manufacturer warranty from the date of delivery.

For warranty terms and conditions, please visit:

<https://renpho.com/pages/warranty-terms-and-conditions>

Note: Product registration is not required for the warranty.

If you choose not to register your product, it will not void the product warranty.

Customer Service

Please feel free to contact us if you have any questions or concerns. RENPHO Customer Service Team guarantees a quick response and hassle-free solutions to any issue you may have within business hours.

 **TEL: +44(0)7434 666088 (UK ONLY)**
Monday-Friday 9:00AM-5:00PM (GMT)
+1(844) 417 0149 (US&CA)
Monday-Friday 9:00AM-4:30PM
1800 MY RENPHO (1800 69 7367) (AU ONLY)
Monday-Friday 9:00AM-6:00PM (AEST)

 **Email: support-eu@renpho.com (UK&EU)**
support@renpho.com (US&CA)
support-au@renpho.com (AU)

*For defective products or the return of items, please contact us with your order number within the specified warranty period. DO NOT dispose of any product parts as they may be required for inspection/repair.



1. Meaning of the crossed-out wheeled bin symbol

The crossed-out wheeled bin symbol means that you are legally obliged to dispose of these appliances separately from unsorted municipal waste, i.e. old appliances must be disposed of separately from household waste. Batteries or rechargeable batteries that are not permanently installed must be removed beforehand and disposed of separately.

2. Options for returning old appliances

Owners of WEEE can return or collect it within the framework of the possibilities set up and available by public waste management authorities to ensure proper disposal.



1. The symbol of the crossed-out garbage can on batteries or accumulators indicates that they must not be disposed of in household waste at the end of their life.
2. You are legally obliged to return old batteries and accumulators after use. You can do this free of charge at a collection point in your area. Addresses of suitable collection points can be obtained from your city or local government.
3. Batteries may contain substances that are harmful to the environment and human health. The separate collection and recycling of old batteries and accumulators is intended to avoid negative effects on the environment and human health.
4. Please avoid the generation of waste from old batteries as far as possible, e.g. Please avoid littering public spaces by not carelessly leaving batteries or electrical and electronic equipment containing batteries.



Hereby, Shenzhen Ruiyi Business Technology Co., Ltd. declares that this equipment complies with Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU, Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, and other relevant provisions. The full text of the Declaration of Conformity can be obtained at the following internet address: <https://renpho.eu/pages/compliance-data>